



T-SOFT spol. s r.o.
Novodvorská 1010/14
142 01 Praha 4 - Lhotka

R 051262
31.3.08

JUDr. Vratislav Podzemský
Státní ústav pro kontrolu léčiv
Šrobárova 48
100 41 Praha 10

Vaše značka
SUKL 15532/2008

Naše značka
PeHa

Vyřizuje
Hašková Petra

Praha dne
31.3.2008

Věc: Digitalizace dat v SÚKL – upřesňující otázky

Dobrý den,

Spolu s tímto dopisem Vám zasíláme dokument, který obsahuje odpovědi na Vaše upřesňující otázky v souvislosti s nabídkou „Digitalizace dat c SÚKL“.

S pozdravem

Petra Hašková
Business Administration Manager



Příloha: Digitalizace dat v SÚKL – odpovědi na otázky ze dne 18.3.2008

Telefon
261710561-2

Fax
261710563

IČO
40766314

DIČ
CZ40766314

www.tsoft.cz
tsoft@tsoft.cz

Zaps. v OR MS v Praze, oddíl C, vložka 3606

„DIGITALIZACE DAT V SÚKL“

Odpovědi na otázky ze dne 18. 3. 2008:

1, Dotazy k subkritériím:

a. Žádáme o upřesnění nároků na místo pro provozování skenování resp. pro umístění skenovacího zařízení včetně nároků na místo pro obsluhu zařízení.

Skenovacím pracovištěm je rozuměno skener s půdorysnými rozměry 528x563 mm (Canon DR-X10C – 2 kusy) a 565x600 mm (Canon DR-7080C – 1 kus) a PC s monitorem a klávesnicí (PC, monitor a klávesnice nejsou součástí dodávky). Rozměr skeneru je v případě skenování většího rozměru než A4-landscape, je možné rozšířit směrem k operátorovi o výsuvný držák skenovaných dokumentů až do rozměru A3-portrátu.

Pro vlastní výkon skenování je potřeba počítat i s pracovním prostorem na odložení dokumentů připravených ke skenování a dokumentů již naskenovaných. Z praxe je potřeba prostor rovnající se dvojnásobku největšího rozměru právě skenovaných dokumentů.

2, Dotazy k procesu skenování:

a. Jakým způsobem bude zajištěna validace MetaDat a struktury dokumentu?

Validace metadat daného typu dokumentu, resp. subtypu dokumentu je zajištěna existencí v tabulce typů, resp. subtypů dokumentů. Tabulka bude dána metodikou, kterou v rámci této zakázky vytvoříme.

b. Jaké bude proces digitalizace dat vyžadovat nároky na dodatečnou techniku pro předpokládané množství dat uvedené v ZD a upřesněné v doplňujících dotazech?

Metadata nebo jiný identifikátor daný metodikou může být validován těmito způsoby:

- Pomocí své specifické struktury
- Existencí v tabulce/databázi – pokud ji bude podporovat metodika a následná technologie
- Kontrolní součet nebo modulo11 – pokud jej bude podporovat metodika a následná technologie
- Rozsahem možných hodnot – pokud bude podporovat metodika a následná technologie

Přesný způsob validace metadat bude na základě informací získaných v rámci úvodní analýzy popsán v návrhu projektu a v popisu metodiky.

c. Upřesněte prosím nároky na obsluhu nabízených zařízení (včetně indexačního procesu) a její kvalifikaci, tj. počty zaměstnanců potřebných k zajištění celého procesu v rámci 8 hodinové pracovní doby pro předpokládané množství dat uvedené v ZD a upřesněné v doplňujících dotazech?

Skenovací pracoviště využívá počítače, počítačovou síť, následnou aplikaci realizující SW část datového úložiště. Pro OCR je požadován server (**Recognition server**), který sice může být realizován jako virtuální, ale je potřeba počítat se značnou zátěží nosného výpočetního systému. Všechny tyto komponenty je potřeba koncipovat na požadovaný denní výkon.

Požadavky na skenovací PC: 2xcore CPU, 1GB RAM, min. 80GB HDD, min. 100Mb/s LAN. USB 2.0 - pokud možno FullSpeed.

Požadavky na OCR server: min. 2xcore CPU 3+ GHz, 2GB RAM, min. 40GB HDD, min. 100Mb/s LAN (ideálně 1Gb/s), OS: Win XP nebo Windows Server 2003

Aplikační rozhraní následné aplikace realizující datové úložiště schopné převzít ze skenovací linky min. 5 obrazů v sekundě včetně metadat a Fulltextového obsahu tedy cca. 5x60kB dat při černobílém obrazu.

Skenovací pracoviště neřeší otázky elektronické skartace starých obrazů, jejich přesun na pomalejší úložiště, popřípadě dostatečnou HW kapacitu používaných úložišť. Toto jsou požadavky aplikace realizující datové úložiště.

Přesný odhad počtu zaměstnanců, kteří budou zajišťovat digitalizaci dat v SÚKL, bude stanoven na základě úvodní analýzy. Níže uvedené počty jsou pouze orientační:

Indexátor: Musí se orientovat ve zpracovávané dokumentaci a musí umět spolehlivě rozpoznat typy a subtypy dokumentů dle tabulky typů dokumentů. Musí být pečlivý a vzhledem k dennímu množství i přiměřeně rychlý. Indexátor bude dokumenty označovat čárovými kódy a připravovat je ke skenování. Vzhledem k neexistující analýze a metodice není možné určit požadovaný počet těchto lidí. Analýza bude muset dát odpověď na otázku zejména časové složitosti určit dokument v rámci tabulky typů dokumentů.

Skenerista: Vztah k technice při řešení provozních závad, orientace v procesu zpracování dokumentu na skenovací lince a orientace ve zpracovávané agendě. Optimálně lze říci jeden skenerista k jednomu skeneru (tzn. 3 skeneristé), ale vzhledem k malému množství nerozešitelných dokumentů lze počítat se dvěma skeneristy.

Validátor: Znalost práce na PC, orientace ve zpracovávané dokumentaci, znalost typů a subtypů dokumentů a jejich požadovaných indexech, preciznost, výkonnost. Validátor bude zajišťovat validaci vytěžených metadat, popř. jiných identifikátorů. Přesný počet validátorů bude stanoven na základě úvodní analýzy, ale lze počítat s cca 6 validátory.

d. Jakým způsobem bude zajištěna kontinuita skenování v případě přerušení provozu skenovacího zařízení (např. výpadek zařízení)?

Kontinuita skenování lze zajistit těmito způsoby:

- okamžitým přesunutím skenovacího výkonu na ostatní skenery
- zajištěním stejného nebo podobného typu skeneru v případě závady po dobu nezbytně nutnou (viz. servisní podpora)
- využitím komerční skenerovny. Tento výkon může být použit i v případě zvládnutí i většího množství dokumentů než je plánováno nebo při přechodu na outsourcing

e. Jak bude zabezpečena autenticita skenovaných dokumentů, bude mít skenovaný dokument hodnotu originálu.

Autenticita může být zajištěna časovým razítkem a elektronickým podpisem daných dokumentů, které zajistí jejich autenticitu. V případě potřeby je možné na toto vypracovat samostatnou nabídku.

3. Dotazy k metodice a metodické podpoře:

a. Bude v metodice podrobně rozpracován způsob a doporučení pro podrobnou indexaci včetně časového hlediska (před/po skenování)?

Metodika bude obsahovat doporučení všech kroků indexace a validace, včetně návrhu pracovních postupů. Pokud bude potřeba do metodiky zahrnout časové hledisko, bude zahrnuto v technologicky popisné míře.

b. Bude k metodice poskytnuta také metodická podpora ve smyslu přítomnosti dodavatele při implementaci procesu digitalizace (navržení, zahájení, testování)? V jakém rozsahu je v nabídce kalkulována přítomnost dodavatele v místě plnění zakázky? V případě že přítomnost pracovníka dodavatele není kalkulována v nabídkové ceně, prosíme o specifikaci ceny za člověkodenní?

V nabízené ceně je kalkulována i přítomnost dodavatele na místě realizace při analýze, implementaci řešení, zavádění metodického procesu digitalizace, integraci, pilotním provozu atd., a to v rozsahu nezbytně nutném pro řádné splnění celého předmětu této veřejné zakázky.

Pokud bude potřeba realizovat práce nad rámec výběrového řízení, budou tyto práce kalkulovány dle požadované práce za člověkodenní nebo jeho části. Sazba za 1 člověkodenní je 18.000,- Kč bez DPH.

T-SOFT spol. s r.o.
Novodvorská 1010/14
142 01 Praha 4 Lhotka

VÁŠ DOPIS ČJ./ZE DNE

NAŠE ČJ.

VYŘIZUJE/LINKA

DATUM

JUDr. Podzemský /202

18. 3. 2008

Vážení obchodní přátelé,

žádáme vás o zodpovězení níže uvedených upřesňujících otázek v souvislosti s naším hodnocením nabídek k veřejné zakázce „Digitalizace dat v SÚKL“. Odpovědi nám prosím zašlete bez zbytečného odkladu jednak elektronicky na e-mail: vratislav.podzemsky@sukl.cz a též poštou do sídla SÚKL.

Upřesňující otázky:

1. Dotazy k subkritériím:

- a. Žádáme o upřesnění nároků na místo pro provozování skenování resp. pro umístění skenovacího zařízení včetně nároků na místo pro obsluhu zařízení.

2. Dotazy k procesu skenování:

- a. Jakým způsobem bude zajištěna validace MetaDat a struktury dokumentu?
- b. Jaké bude proces digitalizace dat vyžadovat nároky na dodatečnou techniku pro předpokládané množství dat uvedené v ZD a upřesněné v doplňujících dotazech?
- c. Upřesněte prosím nároky na obsluhu nabízených zařízení (včetně indexačního procesu) a její kvalifikaci, tj. počty zaměstnanců potřebných k zajištění celého procesu v rámci 8 hodinové pracovní doby pro předpokládané množství dat uvedené v ZD a upřesněné v doplňujících dotazech?
- d. Jakým způsobem bude zajištěna kontinuita skenování v případě přerušení provozu skenovacího zařízení (např. výpadek zařízení)?
- e. Jak bude zabezpečena autenticita skenovaných dokumentů, bude mít skenovaný dokument hodnotu originálu.

3. Dotazy k metodice a metodické podpoře:

- a. Bude v metodice podrobně rozpracován způsob a doporučení pro podrobnou indexaci včetně časového hlediska (před/po skenování)?
- b. Bude k metodice poskytnuta také metodická podpora ve smyslu přítomnosti dodavatele při implementaci procesu digitalizace (navržení, zahájení, testování)? V jakém rozsahu je v nabídce kalkulována přítomnost dodavatele v místě plnění zakázky? V případě, že přítomnost pracovníka dodavatele není kalkulována v nabídkové ceně, prosíme o specifikaci ceny za člověkodenní?

S pozdravem


.....
SÚKL – veřejné zakázky
JUDr. Vratislav Podzemský